MANUAL DE OPERADOR

Generador Inverter Insonorizado GNW-4000iSE



Modelo **GNW-4000iSE**

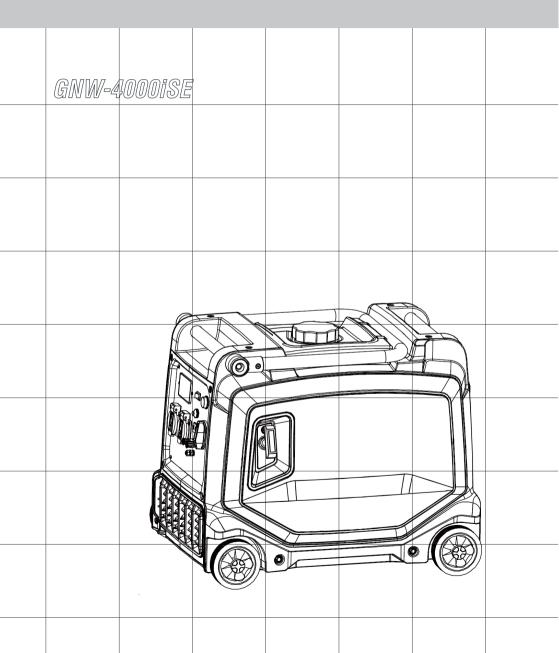
Imagen ilustrativa













Por favor, conserve este manual junto con la máquina en caso de emergencia para futuras consultas. Este manual debe considerarse como una parte permanente del generador y debe permanecer con él si se alguila o se revende.

La información relevante y las especificaciones técnicas contenidas en este manual están vigentes en el momento de su aprobación para impresión y se basan en las máquinas en producción en el momento de la publicación.

Niwa se reserva el derecho de realizar cambios o mejoras en cualquier producto descrito en esta publicación sin previo aviso.





CONTENIDO

Prologo	7
Advertencias de seguridad	8
Partes funcionales	14
Preparación preoperativa	20
Instrucciones de operación	22
Aplicación	26
Mantenimiento	27
Almacenamiento	33
Solución de problemas	33
Datos técnicos	34
Diagrama Electrico	35



Generador Inverter Insonorizado GNW-4000iSE

1. Prólogo

Gracias por comprar este generador. Esta unidad es un generador compacto, de alto rendimiento, con motor refrigerado por aire forzado, diseñado para uso doméstico cuando no hay suministro eléctrico. Lea este manual detenidamente antes de usarlo para comprender todas las preparaciones necesarias y los pasos de operación. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el distribuidor autorizado más cercano. Ellos le ayudarán en la operación correcta y segura de la máquina. Se sugiere también consultar al distribuidor sobre los pasos de inicio y operación en el momento de adquirir esta máquina.

Advertencias de seguridad

El generador solo puede funcionar de manera segura, eficiente y confiable cuando se almacena, opera y mantiene correctamente. Antes de operar o darle mantenimiento al generador, por favor:

- Verifique y cumpla estrictamente con las leyes y regulaciones locales.
- Lea y siga todas las advertencias de seguridad en este manual y en la máquina.
- Familiarice a los miembros de su familia con todas las advertencias de seguridad.

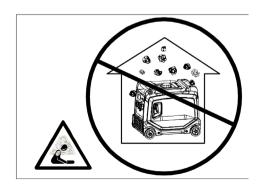
Sin embargo, es imposible para el fabricante prever todos los peligros posibles. Como resultado, las advertencias en este manual junto con las etiquetas en la máquina no pueden cubrir todas las condiciones peligrosas. Para todos los procedimientos de operación, métodos y habilidades sobre los que no proporcionamos sugerencias específicas, por favor opere bajo el supuesto de asegurar la seguridad personal. Además, también asegúrese de que estos procedimientos, métodos y habilidades no dañen el generador.

Para garantizar un uso seguro de la máquina, lea atentamente las tres advertencias de seguridad más importantes que hemos escrito en el manual y en las etiquetas del generador. Cada advertencia de seguridad está precedida por un signo de advertencia y una palabra de advertencia. Por favor, consulte lo siguiente:

- ▲ El incumplimiento de las instrucciones resultará en lesiones graves.
- **A** El incumplimiento de las instrucciones podría resultar en lesiones graves.
- ▲ El incumplimiento de las instrucciones podría resultar en lesiones leves.
- **A** El incumplimiento de las instrucciones podría dañar su generador y otras propiedades.



No utilizar en inteiores.





No usar en ambientes húmedos.





Por favor, mantén la máquina limpia y ordenada. No derrames gasolina u otros materiales inflamables sobre la máquina.





Apague el motor antes de rellenar el tanque de combustible





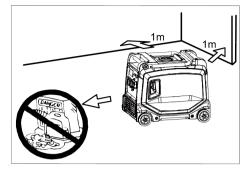
Nunca fumar cerca del generador mientras rellena el tanque de combustible. Nunca rellene cerca de chispas o flamas.





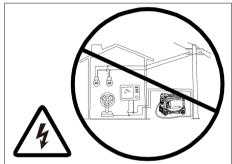
Mantenga el generador fuera del alcance de los transeúntes y de los niños. No coloque ningún objeto combustible cerca del escape cuando el generador esté en funcionamiento.

Mantenga el generador al menos a 1 m (3 pies) de distancia de edificios u otros dispositivos. De lo contrario, el generador se sobrecalentará.



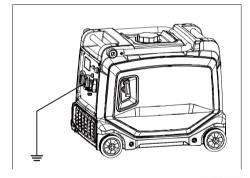


No conecte el generador a la red eléctrica ni a otro generador. Utilícelo por separado.



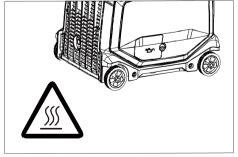


No conecte el generador a la red eléctrica ni a otro generador. Utilícelo por separado.





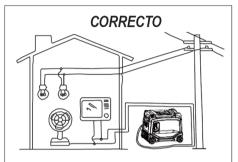
Conecte a tierra el generador correctamente antes de ponerlo en marcha. Precaución: utilice un cable de tierra con suficiente flujo eléctrico. Diámetro del cable de tierra: 1,2 mm/A. Por ejemplo: 10 A-1,2 mm

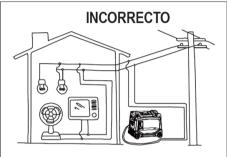


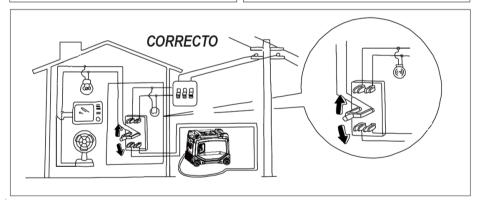
Conexión al Suministro Eléctrico del Hogar

Cuando el generador se conecta al suministro eléctrico de la casa como fuente de energía de respaldo, debe ser realizado por un electricista especializado o alguien con habilidades eléctricas competentes.

Después de conectar la carga al generador, revise cuidadosamente si las cargas son seguras y fiables. Una conexión inadecuada puede causar daños al generador o provocar un incendio.



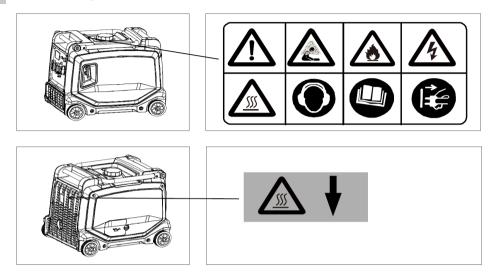




NOTA

- **1. Mantenimiento de la Entrada de Aire y el Puerto de Escape:** Asegúrese de que la entrada de aire, el puerto de escape del silenciador y el orificio de ventilación en la parte inferior del generador estén despejados y libres de escombros, barro o agua. La obstrucción de la ventilación de enfriamiento puede dañar el generador, el inversor o el alternador.
- **2. Almacenamiento y Transporte:** No coloque el generador junto con otros objetos durante el traslado, almacenamiento u operación. Las fugas de combustible o aceite pueden dañar el generador o causar problemas de seguridad en la propiedad.

Etiquetas de advertencia están adheridas al generador para recordarle seguir las normas de seguridad.





MANUAL DE OPERADOR

Lea cuidadosamente este manual antes de operar el artefacto.



ADVERTENCIA

No seguir las instrucciones puede provocar lesiones.



DESCARGA ELÉCTRICA

Peligro! Tenga cuidado con las descargas eléctricas



GAS TÓXICO

Los gases de escape contienen CO, que no se puede ver ni oler. Si se inhala demasiado, provocará pérdida de conocimiento y, en casos graves, puede provocar la muerte.



DESCARGA ELÉCTRICA

El generador es un equipo eléctrico. No seguir las instrucciones puede resultar en una descarga eléctrica que podría causar lesiones.



NO TOCAR

No toque el dispositivo cuando esté en funcionamiento.



PRECAUCIÓN CONTRA EL FUEGO

No derrame combustible ni materiales combustibles sobre la máquina. La alta temperatura generada durante la operación puede causar un incendio. Por favor, tenga cuidado. La alta temperatura durante la operación puede quemar la piel.



PRECAUCIÓN CONTRA QUEMADURAS

La alta temperatura durante la operación puede guemar la piel.



CONECTAR A TIERRA

Por favor, conecte a tierra la máquina antes de la operación.



NO EXPONER AL AGUA

No exponga los enchufes ni los equipos eléctricos a la Iluvia o al agua.



ACFITE

Agregue aceite, consulte la página --.

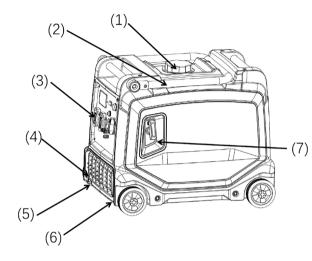


COMBUSTIBLE

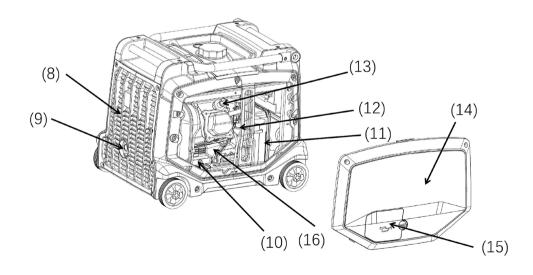
Agregue combustible. El combustible debe ser gasolina.

14 Partes funcionales

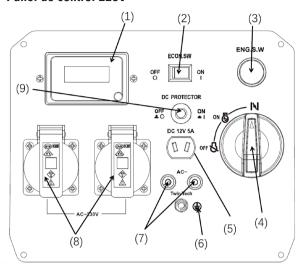
Apariencia externa



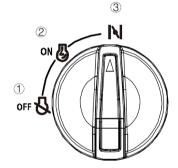
- (1) Tapón del tanque de combustible
- (2) Mango en forma de U
- (3) Panel de control
- (4) Unidad del inversor
- (5) Freno
- (6) Batería
- (7) Arranque por retroceso
- (8) Rejilla de ventilación
- (9) Silenciador
- (10) Medidor de aceite
- (11) Filtro de aire
- (12) Carburador
- (13) Bujía
- (14) Tapa izquierda
- (15) Tapa de servicio de aceite
- (16) Número de serie



Panel de control 220V



- (1) Medidor multifunción
- (2) Interruptor Eco
- (3) Botón de arranque
- (4) Interruptor 3 en 1
- (5) Toma de CC
- (6) Terminal de tierra
- (7) Operación en paralelo Conectar (para generadores con función en paralelo)
- (8) Toma de CA
- (9) Protector de CC

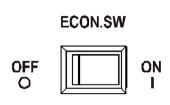


Interruptor 3 en 1

- "OFF": Interruptor del motor / válvula de combustible / "OFF"; El circuito de encendido está apagado. El combustible está apagado. El motor no arrancará.
- "ON": Interruptor del motor / válvula de combustible / estrangulador "ON"; El circuito de encendido está encendido. El combustible está encendido. El estrangulador está encendido. El motor puede funcionar.
- -"Choke": Interruptor del motor / válvula de combustible / estrangulador (Cebador) "ON"; El circuito de encendido está encendido. El combustible está encendido. El estrangulador está apagado. El motor puede arrancar.

AVISO

No es necesario colocar el interruptor en la posición "Choke" para arrangues en caliente.



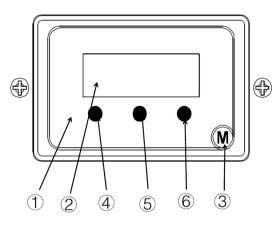
"ON": Cuando el interruptor ECON. está en la posición "ON", la unidad de control económico ajusta la velocidad del motor según la carga conectada. Esto proporciona un mejor consumo de combustible y menor ruido.

"OFF": Cuando el interruptor ECON. está en la posición "OFF", el motor funciona a la velocidad nominal (3300 rpm) si la carga es menor a 3/4 de la carga nominal.

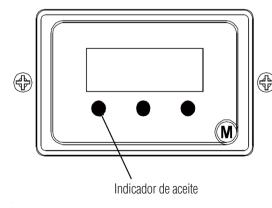
AVISO

El interruptor ECON. debe estar en la posición "OFF" cuando se utilicen dispositivos eléctricos que requieran una corriente de arranque elevada, como compresores de aire y bombas sumergibles.

Pantalla LCD



- (1) Medidor de pantalla digital multifuncional
- (2) Pantalla de cristal líquido
- (3) Tecla de operación
- (4) Indicador de alarma de aceite
- (5) Indicador de falla
- (6) Indicador de CA



Bajo Operación Normal:

Presione ® para cambiar los elementos de la pantalla: voltaje-corriente-potencia-horas totales de funcionamiento-horas de funcionamiento actuales.

Bajo Operación con Fallas:

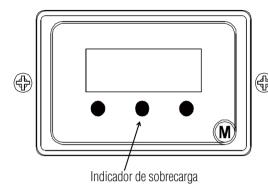
- AC Sobrecarga: Si hay sobrevoltaje en AC, aparecerán las letras "AC" en la pantalla (alternando entre "AC" y la lectura).
- DC Sobrecarga: Si hay sobrevoltaje en DC, aparecerán las letras "DC" en la pantalla (alternando entre "DC" y la lectura).
- AC Subvoltaje: Si hay subvoltaje en AC, aparecerán las letras "AC" en la pantalla (alternando entre "AC" y la lectura).
- DC Subvoltaje: Si hay subvoltaje en DC, aparecerán las letras "DC" en la pantalla (alternando entre "DC" v la lectura).
- Sobrecorriente y Cortocircuito: En condiciones de sobrecorriente o cortocircuito, el medidor mostrará una alerta de sobrecalentamiento.

Indicador de Aceite

Cuando el nivel de aceite disminuye por debajo del nivel de seguridad, el sistema de protección del aceite apagará el motor y el indicador de alarma de aceite se encenderá. El indicador de aceite se reiniciará cuando se llene el aceite hasta el nivel requerido.

CONSEJO

Si el generador no arranca: gire el interruptor a ON y tire del arranque por retroceso. Si el indicador de alarma de aceite comienza a parpadear, significa que hay falta de aceite. Por favor, rellene el aceite y reinicie la máquina.

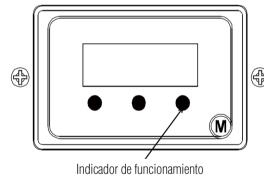


Indicador de Sobrecarga

El indicador de sobrecarga se enciende cuando la salida del equipo conectado está sobrecargada, lo que provoca el sobrecalentamiento del inversor o el aumento del voltaje de CA. El protector de CA comienza a funcionar y detiene la salida del generador para proteger tanto al generador como al equipo conectado. La luz piloto de CA (verde) se apagará y el indicador de sobrecarga (rojo) permanecerá encendido, pero el motor continuará funcionando.

Por favor, siga los siguientes pasos:

- 1. Apaque cualquier dispositivo eléctrico conectado y detenga el motor.
- 2. Reduzca la potencia total de los dispositivos eléctricos conectados dentro de la salida nominal.
- 3. Verifique obstrucciones en la entrada de aire de enfriamiento y problemas en la unidad de control. Solucione los problemas si los hay.
- 4. Reinicie la máquina después de realizar la revisión.



CONSEJO

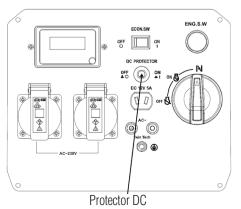
El indicador de sobrecarga puede encenderse durante unos segundos al principio al utilizar dispositivos eléctricos que requieren una gran corriente de arranque, como un compresor o una bomba sumergible. Esto no es una falla.

Luz Piloto de CA (Verde)

La luz piloto de CA se enciende cuando el motor está en funcionamiento.

Protector de CC

El protector de CC se apaga cuando el equipo conectado opera a una corriente superior a la corriente nominal. Presione el botón del protector de CC para encenderlo antes de volver a operar el equipo.

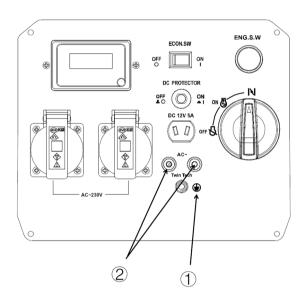


Para usar el equipo nuevamente, encienda el protector de CC presionando su botón a "ON".

- "normal DC output": Salida de CC normal.
- "no DC output": Sin salida de CC.

A PRECAUCIÓN

Reduzca la carga del dispositivo eléctrico conectado por debajo de la salida nominal especificada si el protector de CC se apaga. Si el protector de CC se apaga nuevamente, deje de usar el dispositivo de inmediato y consulte a un distribuidor autorizado.



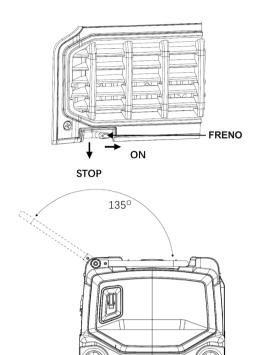
Terminal de Tierra

Conecte el terminal de tierra al cable de tierra para prevenir descargas eléctricas. Siempre recuerde que el generador debe estar aterrizado cuando el dispositivo eléctrico esté conectado a tierra

Conector de Operación en Paralelo

El conector de operación en paralelo se usa para conectar 2 generadores para operar en paralelo con cables especificados. (La salida nominal en operación paralela es de 6.3 Kva a 230V. La corriente nominal es 60A/100V; 50A/120V; 28A/230V.)

Los procedimientos y precauciones para la operación en paralelo se describen en el SISTEMA DE OPERACIÓN EN PARALELO. Consulte a un distribuidor autorizado para obtener información.



Freno

Durante el funcionamiento o almacenamiento, gire el freno a la posición de PARADA. Antes de mover el generador, gire el freno a la posición de ENCENDIDO.

Mango en Forma de U

Durante el funcionamiento o almacenamiento, mantenga el mango en forma de U en la parte superior del generador. Antes de mover el generador, tire de este mango a una posición de 135°.

A PRECAUCIÓN

El mango en forma de U está diseñado para facilitar el movimiento del generador. No lo presione hacia abajo cuando esté abierto a 135º para evitar daños al mango. Transporte la máquina utilizando las asas rectas en ambos extremos.

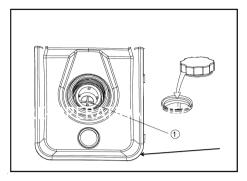
Preparación pre-operativa

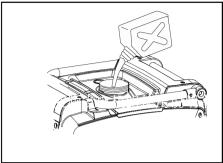
Revise el generador antes de cada operación.

A PRECAUCIÓN

El motor y el silenciador se calientan mucho después de arrancar el motor. Evite el contacto directo con el cuerpo o la ropa en el motor y el silenciador antes de que se enfríen.

- El combustible es altamente inflamable y venenoso. Revise las "ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD" cuidadosamente.
- No sobrellene el tanque de combustible, ya que podría desbordarse cuando el combustible se caliente. Asegúrese de que el tapón del tanque de combustible esté bien ajustado.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.
- Use gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará seriamente los componentes internos del motor.
- Asegúrese de que haya suficiente combustible en el tanque de combustible. Combustible recomendado: Gasolina sin plomo.
- Capacidad del tanque de combustible: 11L (Indicador de combustible)

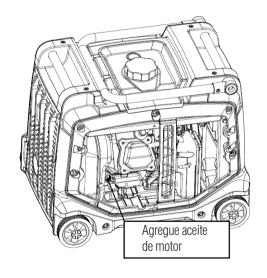


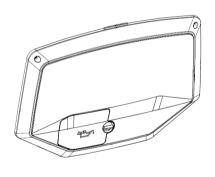


ACEITE

El generador se envió sin aceite para el motor. No arranque el motor hasta que se haya llenado con suficiente aceite para el motor.

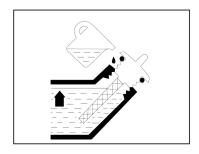
• Al agregar aceite, coloque el generador en una superficie nivelada. No incline el generador para evitar que el motor se dañe por un exceso de aceite.





Nivel del Aceite del Motor

- Aceite de motor recomendado: SAE 10W-30
- Grado de aceite de motor recomendado: Tipo API Service SE o superior
- Capacidad del aceite de motor: 0.55 L



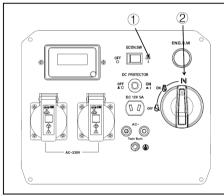
Instrucciones de operación

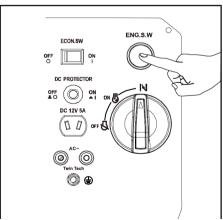
A PRECAUCIÓN

Nunca opere el generador en un área cerrada, ya que los gases de escape pueden causar pérdida de consciencia y muerte en poco tiempo. Por favor, opere el generador en un área bien ventilada.

CONSEJO

- El generador puede trabajar a la salida nominal bajo condiciones atmosféricas estándar.
- Condiciones atmosféricas estándar: temperatura ambiente de 25°C, presión atmosférica de 100 kPa, humedad relativa del 30%.
- La salida del generador varía según la temperatura, altitud (presión atmosférica más baja a mayor altitud) y humedad.
- Cuando la temperatura, humedad y altitud superan las condiciones atmosféricas estándar, la salida del generador disminuirá.
- La carga al generador debe reducirse cuando se use en un área confinada, ya que esto reduce el efecto de enfriamiento.





Arranque del Motor

No conecte ningún dispositivo al generador antes de que arranque.

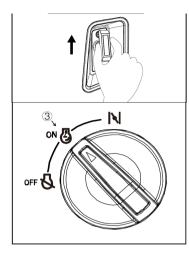
- 1. Gire el interruptor ECON a ON.
- 2. Gire el interruptor 3 en 1 a CHOKE:
- a. El sistema de combustible está encendido.
- b. El circuito de encendido está encendido.
- c. La batería de arranque eléctrico está encendida.
- d. El estrangulador está apagado, y el generador está listo para el arranque en frío.

CONSF.IO

No es necesario girar el interruptor 3 en 1 a CHOKE para arranques en caliente. Gire el 3 en 1 a ON.

Arranque Eléctrico

- 1. Gire el interruptor 3 en 1 a "CHOKE".
- 2. Con el modelo de arranque eléctrico, presione el botón de arranque para poner en marcha el generador.
- 3. Para prolongar la vida útil de la batería, no presione el botón por más de 3 segundos cada vez, y no repita la operación en menos de 10 segundos.



Arranque Manual

- 1. Tire suavemente del arrancador manual hasta sentir resistencia, luego tire enérgicamente.
- 2. Después de que el motor arranque, gire el interruptor 3 en 1 a "ON" después de que el motor se haya calentado.

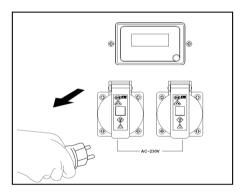
CONSEJO

Al tirar del arrancador manual, sostenga el generador para evitar que se caiga.

CONSEJO

Antes de calentar el motor, gire el interruptor ECON a OFF y no conecte ninguna carga al generador.

- En temperaturas ambiente inferiores a 0°C (32°F), el motor debe funcionar a 3300 rpm durante 5 minutos para calentarse.
- En temperaturas ambiente inferiores a 5°C (41°F), el motor debe funcionar a 3300 rpm durante 3 minutos para calentarse.



ECON.SW DO PROTECTOR ON DO 12V 5A OFF CON Twin fedi

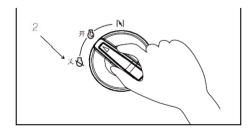
Detención del Motor CONSEJO

Desconecte todos los dispositivos antes de detener el motor.

- 1. Gire el interruptor ECON a OFF.
- 2. Desconecte todos los dispositivos eléctricos.
- 3. Gire el interruptor 3 en 1 a OFF:
- a. El sistema de combustible está apagado.
- b. El circuito de encendido está apagado.
- c. La alimentación de la batería de arranque está apagada.

NOTA

Si la máquina no se usa durante mucho tiempo, asegúrese de que el interruptor 3 en 1 esté en OFF para evitar que la batería se dañe por descarga prolongada.



Conexión de CA

▲ PRECAUCIÓN

Asegúrese de que todos los dispositivos eléctricos estén apagados antes de enchufarlos.

- 1. Verifique que los cables y enchufes de los dispositivos eléctricos estén en buenas condiciones antes de conectarlos al generador.
- 2. Asegúrese de que la carga total esté dentro de la carga nominal del generador.
- 3. Asegúrese de que la corriente de carga esté dentro del rango de corriente nominal de los enchufes.

CONSEJO

- Asegúrese de que el generador esté aterrizado. Cuando se requiera aterrizaje en los dispositivos eléctricos, el generador debe estar aterrizado.
- 1. Arrangue el motor.
- 2. Gire el interruptor ECON a "ON".
- 3. Enchufe los dispositivos en el enchufe de CA.
- 4. Verifique que el indicador de CA esté encendido.
- 5. Encienda los dispositivos eléctricos.

Consejos adicionales:

- Antes de aumentar la velocidad del motor, gire el interruptor ECON a OFF.
- Cuando el generador arranca, el indicador de sobrecarga (luz roja) se encenderá. En condiciones normales, se apagará en 5 segundos. Si el indicador de sobrecarga (luz roja) permanece encendido, consulte con su distribuidor de generadores.
- Si se conectan más de 1 dispositivo eléctrico al generador, encienda los dispositivos en orden descendente según la carga requerida (de mayor carga a menor).
- Cuando el generador esté sobrecargado o haya un cortocircuito en los dispositivos conectados, el indicador de sobrecarga (luz roja) se encenderá. Después de unos 5 segundos, el indicador de CA (luz verde) se apagará. No habrá salida del generador. Detenga y revise el generador para ver si es causado por un cortocircuito o sobrecarga de los dispositivos conectados. Solucione el problema y reinicie el generador.

Carga de Batería

CONSEJO

- El voltaje nominal de CC es 12V.
- Conecte la batería al generador después de que el motor haya arrancado.
- Asegúrese de que el protector de CC esté encendido antes de cargar la batería.
- 1. Arranque el motor.
- 2. Conecte el cable positivo (+) del cargador de batería al terminal positivo (+).
- 3. Conecte el cable negativo (-) del cargador de batería al terminal negativo (-).
- 4. Gire el interruptor ECON a OFF y comience la carga de la batería.

24

Consejos adicionales

- Asegúrese de que el interruptor ECON esté en OFF al cargar la batería.
- Asegúrese de que el cable positivo del cargador esté conectado al terminal positivo (+) mientras que el cable negativo esté conectado al terminal negativo (-).
- Asegúrese de que los cables del cargador y los terminales de la batería estén conectados firmemente para evitar que se aflojen debido a la vibración u otras condiciones.
- Siga los pasos del manual del usuario para operarlo correctamente.
- Durante la carga de la batería, si la corriente excede la corriente nominal, el protector de CC detendrá la salida. Presione el protector de CC para encenderlo y reiniciar la carga. Si el protector de CC se apaga nuevamente, detenga la carga de inmediato y contacte al distribuidor.

Consejos adicionales para la carga de batería

- Las siguientes instrucciones en el manual del usuario indican que la carga de la batería está completa.
- Mida la gravedad específica del electrolito para verificar si la batería está completamente cargada. Cuando esté completamente cargada, la gravedad específica del electrolito estará entre 1.26 y 1.28.
- Se recomienda verificar la gravedad específica del electrolito al menos una vez por hora para evitar la sobrecarga de la batería.
- Durante el proceso de carga, no fume, conecte o desconecte la batería. Las chispas pueden encender el gas alrededor de la batería.
- El electrolito de la batería contiene ácido sulfúrico venenoso que puede causar quemaduras. Evite el contacto directo con la piel, los ojos y la ropa.

Métodos de tratamiento de emergencia

- Contacto externo: Enjuague con abundante agua.
- Ingestión accidental: Beba mucha agua o leche; tome leche que contenga óxido de magnesio, líquido de huevo o aceite vegetal y busque atención médica de inmediato.
- Contacto accidental con los ojos: Enjuague con agua durante 15 minutos y busque atención médica de inmediato.

Las baterías pueden producir gases explosivos. Manténgase alejado de chispas, llamas, cigarrillos, etc. Cuando cargue o use la batería en un espacio confinado, mantenga el espacio ventilado. Cierre los ojos tanto como sea posible cuando trabaje cerca de la batería.

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Operación en Paralelo de CA

Antes de conectar los dispositivos eléctricos al generador, asegúrese de que el generador esté en buenas condiciones de funcionamiento y que la carga de los dispositivos eléctricos no exceda la potencia nominal del generador.

- 1. Conecte dos generadores en paralelo con un kit de cables especial.
- 2. Arranque los motores en secuencia y asegúrese de que los indicadores de CA (luz verde) de ambos generadores estén encendidos.
- 3. Enchufe los dispositivos en los enchufes de CA.
- 4. Encienda los dispositivos eléctricos.

25

Consejos para la Operación en Paralelo de CA

- Asegúrese de que todos los dispositivos eléctricos, incluidos cables y enchufes, estén en buenas condiciones.
- Si el dispositivo funciona anormalmente, se vuelve lento o se detiene de repente, apague la energía de inmediato. Desconecte el dispositivo y verifique si se ha excedido la capacidad de carga nominal del dispositivo o del generador.
- Asegúrese de que la carga total de todos los dispositivos no exceda la capacidad de los generadores en paralelo. No exceda el límite de potencia máxima, que solo se puede usar durante no más de 30 minutos.
- No se permite la operación en paralelo entre generadores de diferentes modelos.
- La operación en paralelo solo se puede lograr con el cable de operación en paralelo de Lutian.
- Cuando los generadores estén en funcionamiento, no conecte ni desconecte el cable de funcionamiento en paralelo.
- Para la operación con un solo generador, el cable de operación en paralelo debe desconectarse.
- El indicador de sobrecarga (rojo) puede permanecer encendido durante una operación sobrecargada prolongada, lo que puede dañar el generador. El indicador de sobrecarga (rojo) puede parpadear durante una ligera sobrecarga, lo que puede acortar la vida útil del generador.
- Limite la operación a potencia máxima durante 10 minutos.
- La operación continua no debe exceder la potencia nominal.
- Potencia nominal para operación en paralelo: 6.3 kVA

Aplicación

Rango de Aplicación

Antes de usar el generador, verifique que la carga total esté dentro de la carga nominal del generador. De lo contrario, podría dañar el generador.

AC		will a	· l	0 0
Factor de potencia	1	0.8-0.95	0.4-0.75 (Eficiencia 0.85)	
GNW-4000iSE	~3500W	~2800W	~1400W	Voltaje Nominal 12V Corriente Nominal 8A

CONSEJO

- "~" significa no más de.
- Cada dispositivo tiene sus propios parámetros de funcionamiento en uso práctico.
- AC y DC pueden usarse al mismo tiempo, pero la potencia total no puede exceder la potencia nominal de salida.

Potencia nominal del 0	3500VA		
Ratio de Utilización	Factor de potencia		
AC	1.0	~3500W	
	0.8	~2800W	
DC		96W (12V/8A)	

Cuando la potencia total excede la salida nominal, el indicador de sobrecarga se enciende (consulte la página 12 para más detalles).

- No sobrecargue. La potencia total de los dispositivos eléctricos no debe exceder la salida nominal del generador. La sobrecarga dañará el generador.
- Cuando este generador se utiliza para alimentar instrumentos de precisión, controladores electrónicos, computadoras personales, computadoras electrónicas, microcomputadoras, etc., mantenga el generador a una distancia suficiente para prevenir interferencias eléctricas del motor. Asegúrese también de que el motor esté libre de interferencias de otros dispositivos electrónicos cercanos.
- Si este generador se utiliza para suministrar energía a equipos médicos, se debe consultar primero al fabricante, a un profesional médico o al hospital.
- El generador puede fallar con algunos equipos electrónicos o motores generales que requieran una gran corriente durante el arranque, incluso si se encuentran dentro de los rangos de suministro indicados en la tabla anterior. Consulte al fabricante del equipo para obtener más asesoramiento.

Mantenimiento

La seguridad es una obligación del propietario. La inspección, ajuste y lubricación periódicos mantendrán su generador en la condición más segura y eficiente posible. Los puntos más importantes de inspección y lubricación del generador se explican en las siguientes páginas.

Si no está familiarizado con el trabajo de mantenimiento, haga que un concesionario autorizado lo haga por usted.

Cuadro de Mantenimiento

- Detenga el motor antes del mantenimiento.
- Use solo nuestras piezas genuinas especificadas para el reemplazo.

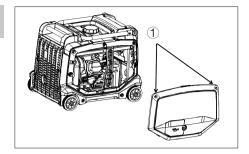
Consulte a un concesionario autorizado para más atención.

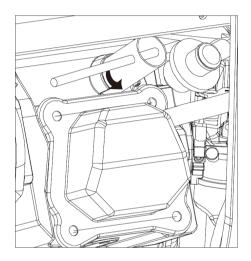
Ítem	Inspección de rutina	Inspección pre operacional/diario	Cada 6 meses / 100 horas	Cada 12 meses / 300 horas
Bujía	Verificar la condición y limpiar o reemplazar si es necesario		•	
Combustible	Verificar el nivel de combustible y posibles fugas			
Tubería de aceite	Verificar la tubería de aceite para detectar grietas o daños. Reemplazar si es necesario			
Aceite	Verificar el nivel de aceite Reemplazar	•	•	
Filtro de aire	Verificar la condición y limpiar		•	
Cubierta del silenciador	Verificar la condición y limpiar o reemplazar si es necesario			
Colector de chispa	Verificar la condición y limpiar o reemplazar si es necesario		•	
Tapón de combustible	Limpiar o reemplazar si es necesario)		•
Tubo de respiración del cárter	ter Verificar grietas o daños y reempla- zar si es necesario		•	
Cabeza del cilindro	Limpiar depósitos de carbón (si es necesario, repetir la operación)		\$	
Holgura de válvula	Después de enfriar el motor (verificar y ajustar)		\$	
Montaje / soportes	Verificar todos los montajes / fijaciones y ajustar si es necesario		♦	
Problemas encontrados durante el uso		•		

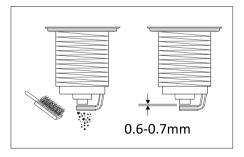
^{(1).} El reemplazo inicial del aceite del motor debe realizarse después de un mes o 20 horas de funcionamiento.

^{(2).} El elemento del filtro de aire debe limpiarse con mayor frecuencia cuando se utilice en áreas inusualmente húmedas o polvorientas.

[♦] Estos elementos deberán ser mantenidos por nuestros concesionarios autorizados.







Inspección de la Bujía

La bujía es un componente importante del motor y debe ser revisada regularmente.

- Afloie los tornillos y retire la tapa izquierda.
- 2. Retire la tapa de la bujía y coloque la llave de buiías en la posición correcta de la bujía.
- 3. Inserte el destornillador en la llave y gírelo en sentido antihorario para retirar la bujía.
- 4. Revise la decoloración y elimine el carbón. El aislante de porcelana alrededor del electrodo central de la bujía debe ser de un color bejge claro a medio.
- 5. Verifique el tipo de bujía y el espacio de la chispa.

Bujías Estándar:

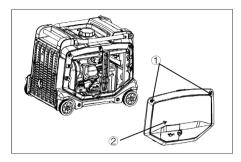
- NGK: BPR6ES / BP6ES
- TORCH: F6RTC / F6TC
- Espacio de la Bujía: 0.6-0.7 mm
- 6. Instale la bujía. Consejo: Si no dispone de una llave de par al instalar la bujía, una buena estimación del par correcto es de 1/4 a 1/2 vuelta más allá de apretado a mano. Sin embargo, la bujía debe ajustarse al par especificado lo antes posible.
- 7. Instale la tapa de la bujía y la tapa izquierda.
- 8. Reinstale la tapa izquierda.

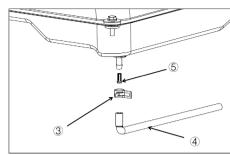
Ajuste del Carburador

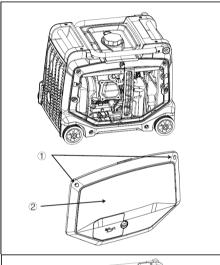
El carburador es una parte importante del motor. El ajuste debe ser realizado por concesionarios con conocimientos profesionales, datos profesionales v equipos adecuados para asegurar un ajuste correcto.

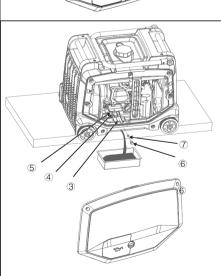
Filtro de Combustible

- 1. Afloje los tornillos (1) y retire la cubierta izquierda (2).
- 2. Drene el tanque de combustible. Sujete la abrazadera (3), tire hacia abajo para guitar el tubo de combustible (4) y el filtro de combustible (5).
- 3. Instale el filtro de combustible en el nozzle de salida del tanque de combustible. Luego cologue el tubo de aceite en el nozzle de salida y ajuste la abrazadera.







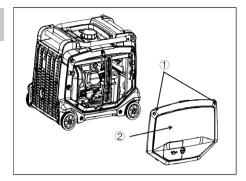


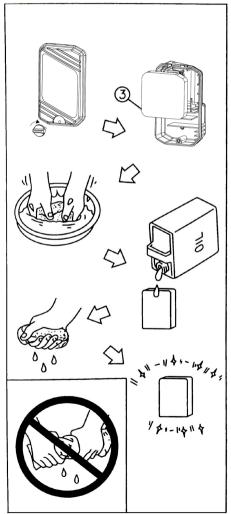
Cambio de Aceite

- 1. Coloque el generador en una superficie nivelada y caliente el motor durante varios minutos. Luego apague el motor.
- 2. Afloje los tornillos (1) y retire la cubierta izquierda (2).
- 3. Coloque el generador sobre una plataforma y incline la máquina en la dirección del canal de quía de aceite (3).
- 4. Retire la varilla de medición de aceite (4).
- 5. Coloque el recipiente de drenaje debajo de la máquina, retire el tapón de drenaje de aceite (6). El aceite se descargará del tanque de aceite.
- 6. Revise la varilla de medición (4), la arandela de sellado (5), el tapón de drenaje de aceite (6) y la junta de sellado (7). Reemplácelos inmediatamente si están dañados.
- 7. Reinstale el tapón de drenaje de aceite y la junta de sellado.
- 8. Rellene el aceite hasta el nivel adecuado y ajuste la varilla de medición.
- 9. Limpie el canal de guía de aceite y vuelva a montar la cubierta izquierda.

A PRECAUCIÓN

No inclines el generador al agregar aceite de motor. Esto podría resultar en un sobrellenado y daño al motor. Asegúrate de que no entre material extraño en el cárter.





Filtro de aire

- 1. Afloje los tornillos (1) y retire la cubierta izquierda (2).
- 2. Retire la tapa del filtro de aire y el elemento filtrante de esponja (3).

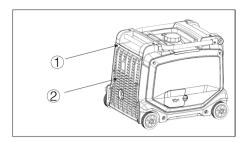
Limpieza de filtro de aire

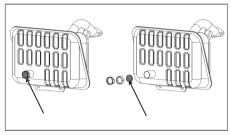
- 1. Limpie el elemento filtrante de esponja con un solvente y séquelo.
- 2. Engrase el elemento de espuma y exprima el exceso de aceite. El elemento de espuma debe estar húmedo pero no goteando. No tuerza el elemento filtrante de esponja para evitar daños.
- 3. Coloque el elemento de espuma en el filtro de aire.
- 4. Instale la tapa del filtro de aire en su lugar.

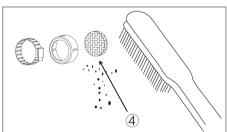
CONSEJO

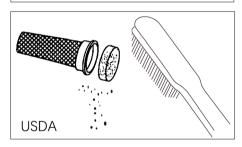
Asegúrate de que la superficie de sellado del elemento de espuma coincida con el filtro de aire para evitar fugas de aire. No pongas en marcha el motor sin el filtro de aire, ya que puede resultar en un exceso de gasolina y desgaste del cilindro.

5. Instala la cubierta del filtro de aire en su lugar.









Cubierta del Silenciador

NOTA

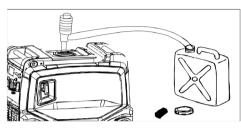
El motor y el silenciador estarán muy calientes después de haber funcionado. Evita tocar el motor y el silenciador mientras estén todavía calientes con cualquier parte de tu cuerpo o ropa durante la inspección o reparación.

- 1) Retire los 6 tornillos (1) y la rejilla (2).
- 2) Retire la cubierta del silenciador (®) y el atrapador de chispas (@).
- 3) Cepille los depósitos de carbono en la cubierta del silenciador con un cepillo de alambre.
- 4) Revise la cubierta del silenciador. Reemplácela inmediatamente si está dañada.

5) Reinstale el atrapador de chispas.

Alamacenamiento

El almacenamiento prolongado de la máquina requerirá algunos procedimientos preventivos para protegerla de la deterioración.



1. Drene el combustible:

- Coloque el interruptor 3 en 1 en OFF.
- Retire la tapa del tanque de combustible y el filtro. Drene el combustible del tanque en un recipiente aprobado usando un sifón manual disponible comercialmente. Luego, instale la tapa del tanque de combustible.
- El combustible es altamente inflamable y

tóxico. Limpie el combustible derramado inmediatamente para evitar daños a la cubierta plástica.

 Arranque el motor. Se detendrá después de que el combustible se agote en aproximadamente 15 minutos.

CONSEJOS

- No conectes ningún dispositivo eléctrico.
- El tiempo de funcionamiento del motor depende de la capacidad de combustible restante en el tanque.
- Afloje el tapón de drenaje de aceite en el carburador y drene el combustible en el recipiente aprobado.
- Asegúrese de que el interruptor 3 en 1 esté en OFF.
- Apriete el tapón de drenaje de aceite.

2. Motor:

- Retire la bujía, agregue una cucharada de aceite lubricante SAE10W30 y reinstale la bujía.
- Tire del arranque de retroceso (el interruptor 3 en 1 está en OFF) durante unos minutos para lubricar el cilindro.
- Tire del arranque de retroceso hasta sentir resistencia (para prevenir la oxidación del bloque del cilindro y la válvula).
- Deje de tirar del arranque de retroceso.
- Limpie el exterior del motor y rocíelo con un agente anti-óxido.
- Coloque el generador en un lugar ventilado y seco. Cúbralo con una bolsa de plástico.
- Asegúrese de que el generador esté colocado tanto vertical como horizontalmente.

Solución de problemas

1. Fl motor no arranca:

• Sistema de combustible:

No hay combustible en la cámara de combustión.

Sin combustible en el tanque: Agregue combustible.

Combustible en el tanque.

Filtro de combustible bloqueado: Limpie el filtro de combustible.

Carburetor bloqueado: Limpie el carburador.

- Sistema de aceite del motor:
 - Nivel de aceite bajo: agregue aceite de motor.
- Sistema eléctrico:
 - Coloque el interruptor 3 en 1 en "ON" , y el arranque de retroceso tira normalmente: sin chispa en la bujía.
 - Acumulación de carbón o humedad en la bujía: limpie y seque la bujía.
 - Fallo en el sistema de encendido: consulte al distribuidor autorizado.

2. El generador no produce energía:

- El dispositivo de seguridad (protector DC) está en OFF. ; Presiona el protector de CC
- Indicador de AC (verde) se apaga:

Detén el motor y reinicialo.

Datos técnicos -

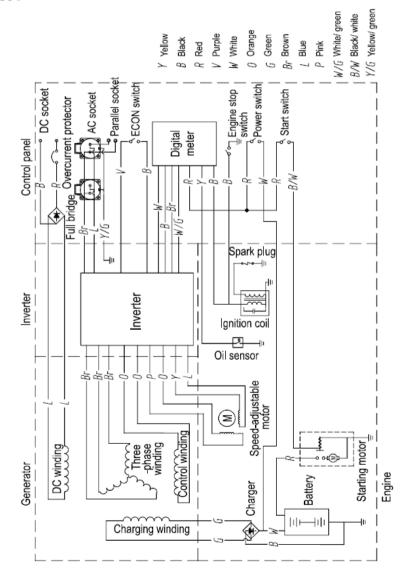
Tipo Inverter Frecuencia nominal/Hz: 50/60 Voltaje nominal/V: 230/120/100 Potencia máxima/KW: 3.8/3.6 Potencia nominal/KW Factor de potencia 1.0 Calidad de salida de AC ISO8528 G2 THD/% Ruido a 7 m (3/4 sobrecarga) dB 68 Salida de DC V-A 12-8 Presión contra sobrecarga DC No utilice la protección contra sobrecorriente AC Programa de protección contra sobrecorriente Motor MGNW-85i Tipo de motor Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV Cilindrada/CC: 223 Tipo de combustible Unleaded gasoline Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h 4.5 Capacidad de aceite/L Modelo de bujía BPR6ES / OE094 / WR5DC Mondelo de arrangue Manual / eléctrico		Modelo		GNW-4000iSE	
Voltaje nominal/V: Potencia máxima/KW: 3.8/3.6 Potencia nominal/KW 3.5/3.3 Factor de potencia 1.0 Calidad de salida de AC THD/% Salida de DC V-A Presión contra sobrecarga DC AC Programa de protección contra sobrecorriente AC Programa de protección contra sobrecorriente Motor MGNW-85i Tipo de motor Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV Cillindrada/CC: Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía BPR6ES / OE094 / WR5DC		Tipo		Inverter	
Potencia máxima/KW: Potencia nominal/KW 3.5/3.3 Factor de potencia Calidad de salida de AC ISO8528 G2 THD/% Ruido a 7 m (3/4 sobrecarga) dB Salida de DC V-A Presión contra sobrecarga DC No utilice la protección contra sobrecorriente AC Programa de protección contra sobrecorriente Motor MGNW-85i Tipo de motor Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV Cilindrada/CC: Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía BPR6ES / OE094 / WR5DC		Frecuencia nominal/Hz:		50/60	
Potencia nominal/KW Factor de potencia Calidad de salida de AC THD/% Ruido a 7 m (3/4 sobrecarga) dB Salida de DC V-A Presión contra sobrecarga DC AC No utilice la protección contra sobrecorriente AC Programa de protección contra sobrecorriente Motor MGNW-85i Tipo de motor MGNW-85i Tipo de motor MGNW-85i Tipo de combustible Cilindrada/CC: 223 Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía BPR6ES / OE094 / WR5DC		Voltaje nominal/V:		230/120/100	
THD/% Ruido a 7 m (3/4 sobrecarga) dB Salida de DC V-A Presión contra sobrecarga DC No utilice la protección contra sobrecorriente AC Programa de protección contra sobrecorriente MGNW-85i Tipo de motor MGNW-85i Tipo de motor Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV Cilindrada/CC: Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía BPR6ES / OE094 / WR5DC		Potencia máxima/KW:		3.8/3.6	
THD/% Ruido a 7 m (3/4 sobrecarga) dB Salida de DC V-A Presión contra sobrecarga DC No utilice la protección contra sobrecorriente AC Programa de protección contra sobrecorriente MGNW-85i Tipo de motor MGNW-85i Tipo de motor Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV Cilindrada/CC: Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía BPR6ES / OE094 / WR5DC	90	Potencia nominal/KW		3.5/3.3	
THD/% Ruido a 7 m (3/4 sobrecarga) dB Salida de DC V-A Presión contra sobrecarga DC No utilice la protección contra sobrecorriente AC Programa de protección contra sobrecorriente MGNW-85i Tipo de motor MGNW-85i Tipo de motor Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV Cilindrada/CC: Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía BPR6ES / OE094 / WR5DC	ERA	Factor de potencia		1.0	
THD/% Ruido a 7 m (3/4 sobrecarga) dB Salida de DC V-A Presión contra sobrecarga DC No utilice la protección contra sobrecorriente AC Programa de protección contra sobrecorriente MGNW-85i Tipo de motor MGNW-85i Tipo de motor Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV Cilindrada/CC: Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía BPR6ES / OE094 / WR5DC	Ë	Calidad de salida de AC		IS08528 G2	
Salida de DC V-A Presión contra sobrecarga DC No utilice la protección contra sobrecorriente AC Programa de protección contra sobrecorriente Motor Tipo de motor MGNW-85i Tipo de motor Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV Cilindrada/CC: 223 Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía BPR6ES / 0E094 / WR5DC	0	THD/%		5	
Presión contra sobrecarga DC No utilice la protección contra sobrecorriente Programa de protección contra sobrecorriente Motor Tipo de motor Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV Cilindrada/CC: Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía DC No utilice la protección contra sobrecorriente MGNW-85i Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV 110 111 Tiempo de funcionamiento continuo/h 4.5 Capacidad de aceite/L Modelo de bujía BPR6ES / OE094 / WR5DC		Ruido a 7 m (3/4 sobrecarga) dB		68	
Motor Tipo de motor Cilindrada/CC: Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de bujía AC Programa de protección contra sobrecorriente MGNW-85i Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV 223 Unleaded gasoline 11 Tiempo de funcionamiento continuo/h 4.5 Capacidad de aceite/L D.55 BPR6ES / OE094 / WR5DC		Salida de DC V-A		12-8	
Motor Tipo de motor Cilindrada/CC: Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV 1223 Unleaded gasoline 11 Tiempo de funcionamiento continuo/h 4.5 Capacidad de aceite/L Dissipation of the process of th		Presión contra sobrecarga	DC	No utilice la protección contra sobrecorriente	
Tipo de motor Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV Cilindrada/CC: Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigerado por aire forzado, OHV 111 110 110 110 111 110 110 1			AC	Programa de protección contra sobrecorriente	
Cilindrada/CC: Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía forzado, OHV 223 Unleaded gasoline 11 12 Tiempo de funcionamiento continuo/h A.5 Capacidad de aceite/L BPR6ES / OE094 / WR5DC		Motor		MGNW-85i	
Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía Unleaded gasoline 11 11 Diempo de funcionamiento continuo/h A.5 Capacidad de aceite/L D.55 Modelo de bujía BPR6ES / OE094 / WR5DC		Tipo de motor			
Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible/L Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía Unleaded gasoline 11 11 Tiempo de funcionamiento continuo/h 4.5 Capacidad de aceite/L D.55 BPR6ES / OE094 / WR5DC	~	Cilindrada/CC:		223	
Tiempo de funcionamiento continuo/h Capacidad de aceite/L Modelo de bujía Capacidad de tarique de combustible/L 1.5 Capacidad de aceite/L BPR6ES / OE094 / WR5DC		Tipo de combustible		Unleaded gasoline	
Capacidad de aceite/L 0.55 Modelo de bujía BPR6ES / OE094 / WR5DC	M			11	
Modelo de bujía BPR6ES / 0E094 / WR5DC		Tiempo de funcionamiento continuo/h		4.5	
- ,		Capacidad de aceite/L		0.55	
Modelo de arrangue Manual / eléctrico		Modelo de bujía		BPR6ES / 0E094 / WR5DC	
made de arrandes		Modelo de arranque		Manual / eléctrico	

GENERADOR

(Largo x Ancho x Alto)/mm:	605x475x520
Peso neto Ukg	43

Diagrama eléctrico

• 230V



GENERADOR INVERTER INSONORIZADO GNW-4000iSE



